

«Утверждаю»  
Ректор ФГБОУ ВО «Нижегородский  
государственный лингвистический  
университет им. Н.А. Добролюбова»  
Б.А. Жигалёв  
« » марта 2018 г.

## ОТЗЫВ

ведущей организации ФГБОУ ВО «Нижегородский государственный  
лингвистический университет имени Н.А. Добролюбова» о диссертации

**БУРАК МАРИИ АНДРЕЕВНЫ**

**«Особенности интонационного оформления тропеических средств в  
лексиконе индивида», представленной к защите в диссертационном  
совете Д 212.263.03 при ФГБОУ ВО «Тверской государственной  
университет» на соискание учёной степени кандидата филологических  
наук по специальности 10.02.19 – теория языка (Тверь, 2018. – 175 с.)**

Ведущими для современного языкознания признаются разработки в области дискурсологии, когнитивной лингвистики, лингвосомиотики, лингвокультурологии, психолингвистики, направленные на исследование процессов восприятия и переработки информации индивидом. Особую методологическую значимость приобретают исследования, которые находятся на стыке нескольких наук. Это позволяет по-новому осмыслить уже существующие теоретические положения в языкознании, то, что, казалось бы, уже давно известно и «пройдено». К таким исследованиям относится диссертация М.А. Бурак.

**Объектом исследования** являются тропеические средства естественного языка как часть индивидуального лексикона, **предметом** – особенности их интонационного оформления в условиях публичной речи. Таким образом, фокус внимания в данной диссертации направлен на триаду *индивид (ритор) – троп – интонация*. Рассмотрение каждой из сущностей предпосылает ей место в рамках определённой научной парадигмы и междисциплинарный подход к исследованию. Работа посвящена взаимодействию просодического компонента и тропеических средств, широкое разнообразие которых представлено в публичной речи, с опорой на системные знания по фонологии, лексикологии, лингвистике текста, выведенных на коронующее направление, которым является когнитивная лингвистика с ее новой областью – *когнитивной фонологией*, основоположником которой в лингвистике, по праву, считается И.А. Бодуэн де Куртенэ.

Комплексный анализ тропеических единиц проведён М.А. Бурак в рамках лингвосомиотического и психолингвистического направления с привлечением данных когнитивно-антропологического подхода к философии

языка, языку и культуре. Методологические основы выбранного направления базируются на ведущей роли Homo sapiens в освоении языкового – метафорического – пространства, априорности взаимодействия сложных когнитивных систем, таких как человеческое сознание, мышление, знание, с языком и речью, в которых человек себя воссоздаёт через языковой знак. Междисциплинарный характер исследования позволяет взглянуть на троп как на синергетическое явление, где столкновение его нескольких элементов и систем порождает его качественно новые свойства, нуждающиеся в *самостоятельном рассмотрении*.

Интерес отечественных и зарубежных лингвистов к вопросам риторики и, в частности к просодии, от Античности до наших дней очевиден (Аристотель, Плутарх, Августин, Цицерон, Т. Компанелла, Э. Роттердамский, Д. Харт, А.М. Белл, Г. Суит, Д. Джоунз, Г. Клинхардт, Г.Е. Палмер, Л.И. Армстронг, С. Уорд, М.В. Ломоносов; И.В. Арнольд, Н.Д. Арутюнова, М.Я. Блох, Н.А. Кожевникова, Н.Ф. Крюкова, Ю.И. Левин, А.А. Масленникова, В.В. Петров, Г.Н. Складневская, В.Н. Телия, В.К. Харченко; М. Блэк, М. Джонсон, Д. Дэвидсон, Э. Кассирер, Дж. Лакофф, Э. МакКормак, П. Рикер, Ф. Уилрайт, Э. Ортони, А. Хьюблер).

С учётом уже сложившейся в лингвистике традиции исследования тропеических и просодических средств **актуальность** представленной диссертации определяется, прежде всего, его местом в рамках лингвосемиотического направления с *холистическим* подходом к рассмотрению тропа как знакового целого и наличия общетропеических связей и характеристик. Постулируемый в работе целостный подход (дескриптивный, когнитивный, нормативный, функциональный) с привлечением диахронического аспекта (истории становления и развития риторики – 1.1.) к изучению лингвистического знания, способов и средств его вербализации в анализируемых лингвокультурах строится на современных принципах языкознания – антропоцентризме, функционализме, экспансионизме и экспланаторности, отражённых в цели и задачах настоящего исследования.

Основной **целью** работы является изучение особенностей интонационного оформления тропов как части функциональной структуры жанрового пространства текстов публичной речи. Внимание автора обращено, прежде всего, на способность учесть и объяснить существующие противоречия в представлениях о данном феномене, а также выявить и описать лингвосемиотические и просодические особенности манифестации тропов в гетерогенной публичной речи на основе эмпирических данных.

Достижение указанной цели потребовало от автора диссертации решения круга объёмных, содержательных **задач**: проанализировать существующие подходы к понятию «интонация» и «троп»; выявить и рассмотреть интонационные маркеры, оформляющие тропеические средства в потоке звучащей речи; выявить и описать интонационные модели, оформляющие тропеические средства в лексиконе индивида; установить влияние на выделенные интонационные модели различных факторов;

определить особенности функционирования тропеических средств как лингвосомиотических знаков в устной публичной речи; осуществить эмпирический анализ с целью проверки основной гипотезы и сформулированных теоретических постулатов.

В современной антропоцентрической парадигме, в рамках которой функция языка – «быть действительностью мысли» – признаётся одной из двух главных, реализуются гениально предначертанные Д.С. Кацнельсоном идеи о кардинальных путях развития науки о языке. В 70-е годы прошлого столетия учёный сформулировал важнейшую в дидактическом плане мысль о том, что деятельность сознания необходимо сопровождается деятельностью языка, вливаясь в единый, хотя и сложный по своей внутренней структуре, речемыслительный процесс. Поэтому вполне закономерно **методологическая база** диссертационного исследования М.А. Бурак строится на основополагающих теориях Л.С. Выготского о социальной адаптации личности и механизмах усвоения культурно-исторического опыта, когнитивной лингвистики о двух фундаментальных процессах познания – концептуализации и категоризации, эмпирических исследованиях, посвящённых проблемам личности и деятельности А.Н. Леонтьева и Р.А. Лурия, теории речевых жанров М.М. Бахтина, знаковых теориях Р. Барта и Ю.М. Лотмана, с её ответвлением в теории коннотативно маркированных тропов О.С. Зубковой.

**Научная новизна** диссертации заключается в новом ракурсе рассмотрения объекта исследования с позиции интонологии, лингвосомиотики, психолингвистики, когнитивной лингвистики, а именно:

– в рассмотрении знаковой целостности тропеических средств, в которых реализуется онтологическое единство маркеров конкретной вторично-моделирующей подсистемы и интонационных маркеров её оформления, позволяющее глубоко проникнуть в процессы формирования коммуникативных смыслов индивида – автора публичной речи, имплицитно отражающей тенденции развития индивида и общества на конкретном этапе;

– в исследовании потенциала просодии как мощного средства психологического воздействия на человека при реализации тропеическими средствами когнитивной базы индивида и рассмотрении тропов в русле когнитивной фонологии.

Следует отметить, что все перечисленные задачи полностью решены в диссертации в соответствии с заявленной темой и языковой сущностью исследуемого материала. В диссертации М.А. Бурак **доказаны** выносимые на защиту Положения (С. 6-8, дис.; С. 4-5, АКД), которые сформулированы как наиболее существенные результаты исследования, обладающие научной новизной, имеющие особую ценность для современной науки о языке и получены лично соискателем, а именно:

1. процесс метафоризации способствует реализации в речи индивидуального когнитивно-перцептивно-аффективного опыта, благодаря установлению связей между объектами и явлениями окружающего мира;

2. тропеические средства воздействуют на адресата через апелляцию к личному опыту, чему способствует их высокая образность;

3. установленная модель интонационного оформления тропов «пауза+повышение тона+паузация» предоставляет адресанту возможность прибегнуть к использованию личного когнитивного опыта, акцентируя внимание адресата на лексеме с самой высокой образностью за счёт повышения основного тона голоса, в то время как паузация обеспечивает адресата временем на расшифровку заложенного в использованном тропеическом средстве смысла;

4. существуют факторы (коммуникативная ситуация, жанровость общения, индивидуальные особенности адресата и адресанта), которые влияют на используемые в речи интонационные модели;

5. лингвокультурные особенности оказывают непосредственное влияние на интонационный рисунок высказывания, так как просодика речи определяется не только индивидуальными особенностями, но и языковым строем и культурными традициями.

Выполненное исследование подтвердило **гипотезу** диссертанта о существовании определённых закономерностей при функционировании в речи тропеических средств и об особом влиянии на эти закономерности экстралингвистических факторов. Важно подчеркнуть, что выстроенный ход исследования логично подводит к доказательству *научной идеи* о наличии определённых интонационных моделей оформления тропов в речи и их просодических составляющих путем развернутой в диссертации научной дискуссии, связанной с формированием терминологического аппарата – интонация / просодия; интонационная группа / интонационная конструкция; просодема / тонема / акцентема; интонема / интонационная конструкция / мелодема; мелодика / интенсивность / паузация и др.

В качестве операционального термина диссертантом используется **авторская** дефиниция *идентификационного* термина «троп», функционирующего в устной неподготовленной публичной речи как лингвосемиотический знак, «в котором осуществляется корреляция знаковых репрезентантов ментальных категорий объектов/явлений окружающей действительности, принадлежащих к различным областям знания, но между которыми индивид устанавливает достаточно стабильные связи, фиксирующиеся в языке» (С. 103, дис.).

В диссертации **разработана** оригинальная методика исследования категории тропов как результата семантической стратификации языковых единиц. Она базируется на предложенной диссертантом типологии языкового и ментального пространства тропов в синхронии и учитывает не только собственно языковые знания, но и знания культурологического характера, объясняющие национальные особенности функционирования русских, немецких и английских метафор и дешифровки их метафорического смысла. Структурирование ментального пространства как классификационной основы для общекатегориальной организации тропов с моделированием их

интонационного оформления свидетельствует о **методологической точке роста** исследования, достигнутой соискателем.

Ценной в научном отношении является также мысль диссертанта о динамическом характере когнитивного опыта индивида, отраженного во вторичной знаковой природе тропа и его когнитивно-фонетическом моделировании. Из сказанного следует, что предпринятое исследование представляет научный интерес для знаковой теории, теории информации, когнитивной лингвистики, теории динамического развития языка, вторично-моделирующих систем и теории языка в целом. Обладая **большой теоретической значимостью**, работа М.А. Бурак открывает широкие горизонты для её **практического** применения в лингводидактике.

К несомненным достоинствам диссертационного исследования относится также изложение и тщательное обоснование целого ряда содержательных моментов концептуального характера: изучение интонации в гуманитарной парадигме, просодические аспекты реализации высказывания в условиях публичной речи, спецификация паузации как просодической характеристики (Глава I), научные подходы к изучению тропов и их классификация, метафоризация как когнитивный механизм, тропеические средства с позиции лингвосомиотической теории (Глава II). Кроме того, описание эмпирического исследования интонационного оформления тропеических средств (Глава III) сопровождается широкой визуализацией в виде таблиц и схем. Сказанное указывает на сформированную М.А. Бурак теоретико-методологическую базу исследования, которая обусловила его глубину и валидность. Этому способствовала солидная библиографическая база исследования.

**Апробация результатов** исследования проводилась в докладах на научных форумах разного уровня. Основные теоретические положения и практические результаты по проблеме исследования отражены в 10-ти публикациях, в том числе 4-х статьях в изданиях, включённых в Перечень рецензируемых научных журналов, рекомендованных ВАК РФ для публикации результатов диссертационных исследований (с общим объёмом – 2,68 п. л.). Содержание диссертации полностью отражено в автореферате.

**Оценка достоверности** результатов исследования выявила, что:

– исследование построено на известных лингвистических, психолингвистических и когнитивных теориях, концепциях и положениях отечественных и зарубежных учёных, которым не противоречит используемый в диссертации научный подход;

– разработанная автором научная идея подтверждается апробацией материалов исследования, корректной обработкой лингвистических фактов, применением комплекса методов, заявленных в диссертации (С. 6, дис.; С. 4, АКД), адекватных цели, задачам, предмету и логике исследования, освоением широкого объема теоретического материала, репрезентативной выборкой и тщательным анализом эмпирических данных (875 контекстов с тропеическими средствами, 400 скриптов, 2442 расшифрованных текстов).

**Личный вклад** соискателя состоит в непосредственном участии в получении исходных теоретических знаний и эмпирических данных, в апробации результатов исследования, обработке и интерпретации полученных данных, подготовке публикаций по выполненной работе.

Содержание диссертации указывает на достижение соискателем исследовательской цели, так как раскрывает последовательное решение поставленных научных задач (С. 5-6, дис.; С. 4, АКД) и соответствует критерию внутреннего концептуального единства в рамках выбранного научного подхода. Это подтверждается собственной концептуальной и методологической целостностью исследования (соответствием теоретических постулатов исследования и содержательных выводов в ходе их обоснования), а также релевантностью применяемых методов.

Сделанные в ходе исследования теоретические выводы и полученные практические результаты расширяют границы их использования при исследовании других языков и указывают на их **универсальность** и **перспективность** в современной лингвистике и лингводидактике.

При всех исследовательских удачах диссертанта возникает необходимость уточнить ряд моментов, не затрагивающих концептуальных основ исследования:

1. Какова позиция автора о том, как реализуется прагматический характер сегментации телевизионной речи.
2. Представляется значимым услышать ответ на вопрос о том, какие текстообразующие признаки синтагм в спонтанной устной речи были выявлены в ходе анализа эмпирического материала.
3. В рамках публичного обсуждения желательно получить авторский комментарий по вопросу о возможных целях реализации паузального сегментирования в устной речи и последующей интерференции на процессы восприятия.
4. В чем заключается функционально-коммуникативная значимость пауз в условиях речевой коммуникации?

Высказанные в процессе знакомства с работой рекомендации и замечания не следует воспринимать как основание для сомнений в успехе исследования. Они обусловлены высоким научным интересом к проблеме, который вызывает представленная диссертация.

Содержание диссертации М.А. Бурак соответствует Паспорту научной специальности 10.02.19 – теория языка. Полученные научные результаты соответствуют следующим областям исследований: знаковая природа языка; язык, речь, речевая деятельность; язык и мышление, их взаимодействие; функциональная фонетика (фонология); фразовая интонация: основные средства интонации; метафора, метонимия, синекдоха как основные типы семантических корреляций между значениями многозначного слова и попытки их когнитивного моделирования.

Объём теоретического материала и качество лингвистического анализа свидетельствуют о глубине и масштабности осуществлённого исследования,

позволяют оценить диссертацию М.А. Бурак как самостоятельное, завершённое, ценное в теоретическом и практическом отношении исследование, оформленное в соответствии с требованиями, предъявляемыми к кандидатским диссертациям гуманитарного типа.

Работу Марии Андреевны Бурак следует считать состоявшимся диссертационным исследованием, которое соответствует всем требованиям пункта 9, 10, 11, 13, 14. «Положения о присуждении ученых степеней» (утверждено постановлением Правительства РФ от 24.09.2013 г., № 842), а его автор заслуживает присуждения искомой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка.

Настоящий отзыв подготовлен Голубевой Надеждой Александровной, доктором филологических наук, доцентом (специальность 10.02.04. – германские языки), профессором кафедры теории и практики немецкого языка ФГБОУ ВО «Нижегородский государственный лингвистический университет имени Н.А. Добролюбова»;

603155, Россия, Нижний Новгород, ул. Минина, д. 31а; тел.: +7 (831) 436 15 75; с. т.: 8 960 186 61 74; [nagol@mail.ru](mailto:nagol@mail.ru).

Отзыв заслушан, обсуждён и утверждён на заседании кафедры теории и практики немецкого языка Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Нижегородский государственный лингвистический университет», протокол № 6 от «14» февраля 2018 года.

Заведующий кафедрой  
теории и практики немецкого языка  
ФГБОУ ВО «Нижегородский  
государственный лингвистический  
университет им. Н.А. Добролюбова»,  
доктор филологических наук, профессор

  
Андрей Владимирович Иванов

Контактная информация:  
603155, Нижний Новгород, ул. Минина,  
д. 31а, ауд. 1204.  
Телефон: (831) 416 60 17  
Адрес электронной почты: [ivanov@lunn.ru](mailto:ivanov@lunn.ru)



